

# New York

## Catherine Zwingelstein

**Chercheuse au laboratoire de recherche de la société pharmaceutique bâloise Roche dans le New Jersey, Catherine Zwingelstein vit et travaille aux États-Unis depuis treize ans. Depuis 2007, elle est présidente de l'Union Alsacienne.**

Native de Mulhouse, Catherine a grandi à Richwiller, dans le bassin potassique. Son grand-père maternel travaillait aux Potasses d'Alsace, à la mine de Amélie II. Elle a débuté sa carrière comme chercheuse dans les labos de Roche à Bâle, dans le groupe du professeur Moehler. Quelques années plus tard, le Dr Debbie Hartmann, une Américaine, la sollicite pour participer à la création d'un nouveau département de recherche sur l'obésité et le diabète aux États-Unis. En 1997, son visa en poche, elle est prête pour tenter l'aventure du rêve américain.

Les laboratoires de recherche de Roche sont situés à Nutley, dans le New Jersey. Catherine réside à Montclair, à dix minutes de son lieu de travail. Montclair est une très jolie petite ville à une vingtaine de kilomètres de New York et on la compare pour sa qualité de vie à celle de l'Upper West Side de Manhattan. Thomas Edison, Bob Bradley, Steven Spielberg, Leo Steinbach (inventeur du valium) sont originaires et ont vécu à Montclair. « C'est un très bon compromis de vivre de l'autre côté de l'Hudson river », estime Catherine, « on peut profiter facilement de New York, des shows de Broadway, du Metropolitan Opera, des expositions, des restaurants, mais avec l'avantage de vivre au calme. »

Depuis 2007, Catherine est présidente de l'Union Alsacienne, une association créée le 19 février 1871 par Adam Arbogast, George Kumpf, Edward Merklen, Emile Hirle et Francis A. Schilling. Cette organisation rassemble les Alsaciens qui vivent sur la côte Est, ainsi que les Américains d'origine alsacienne qui souhaitent préserver et entretenir leurs liens avec l'Alsace et promouvoir la région. Depuis bientôt 140 ans, l'Union Alsacienne joue un rôle important dans la vie des Alsaciens qui s'installent aux États-Unis, leur offrant des liens de solidarité et des contacts avec des gens qui partagent les mêmes origines. Certains Alsaciens expatriés sont membres depuis plus de 50 ans.

Plus récemment une nouvelle génération d'Américano-Alsaciens a permis d'élargir le cercle de l'association qui compte environ 200 personnes. Ce ne sont plus seulement des immigrants ou des Américains d'origine alsacienne. L'Union s'est ouverte aux conjoints, enfants et petits-enfants, qui ont l'Alsace au fond du cœur et qui souhaitent préserver la culture et les traditions alsaciennes par le biais de l'Union.

Deux moments forts ont marqué l'année 2010 : le séjour en Alsace d'une délégation de pompiers du Bronx de New York, en association avec les services incendie du Haut-Rhin, et l'association Dr'Runners d'Andolsheim. L'expérience a été formidable et des échanges chaleureux ont laissé des souvenirs inoubliables aux États-Unis comme en Alsace.

L'Union Alsacienne entretient aussi des relations étroites avec la chambre de commerce et d'industrie de Strasbourg et sert volontiers d'interface avec les entreprises alsaciennes. Cet été, par exemple, la présidente a représenté la société alsacienne TEI lors de la remise d'un prix prestigieux à New York.

2011 est une année très importante pour l'Union Alsacienne. Son 140<sup>e</sup> anniversaire sera fêté à travers plusieurs manifestations, dont la projection en avant-première du documentaire de Claudia Marschall « Derta Ana » sur les Alsaciens de Castroville.



▲ L'association que préside Catherine depuis 2007 a été créée en 1871. (Document remis)

### Les présidents de l'Union Alsacienne à New York

Voici la liste des présidents de l'Union Alsacienne depuis sa création le 19 février 1871.

- 1909-1910:** Achille Geiger
  - 1911:** Paul Mathis
  - 1912:** Michael Maurice
  - 1913-1918:** Alfred Fuerst, créateur du Fond pour les veuves et orphelins des Alsaciens tués pendant la Première Guerre mondiale.
  - 1918-1920:** Louis Rousselot
  - 1920-1925:** Célestin Weigel
  - 1925-1937:** Carlos M. Stoetzel
  - 1937-1939:** Joseph M. Friedrich
  - 1939-1941:** Raymond J. Jenny
  - 1941-1966:** Albert J. Halm, qui a instauré le pèlerinage annuel à Liberty Island
  - 1966 - 25 août 1974:** Victor Schauner
  - 25 août - 9 septembre 1974:** Yvan Chamser
  - Octobre 1974 - 23 novembre 1975:** George Below
  - 1976 - 1984:** Alain Dick
  - 1984 - 1988:** Robert Schmitt
  - 1988 - 1994:** Sonia Schmitt
  - 1994 - 2006:** Christian Rolling
- En 2005, de nouveaux statuts de l'organisation, une association à but non lucratif. La même année, création du site internet: [www.alsace-newyork.com](http://www.alsace-newyork.com)
- 2006:** Thierry Kranzer
  - 2007 - 2012:** Catherine Zwingelstein